



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 September 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 33 предварительной повестки дня**

**Доклад Специального комитета по расследованию
затрагивающих права человека действий Израиля
в отношении палестинского народа и других арабов
на оккупированных территориях**

Деятельность Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 63/95 Генеральной Ассамблеи, постановляющая часть которой гласит:

«Генеральная Ассамблея,

...

1. *дает высокую оценку* Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях за его усилия по выполнению задач, возложенных на него Генеральной Ассамблеей, и за его беспристрастность;

2. *вновь требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в соответствии с его обязательствами как государства — члена Организации Объединенных Наций сотрудничал со Специальным комитетом в осуществлении его мандата;

3. *выражает сожаление* по поводу политики и действий Израиля, которые являются нарушением прав человека по отношению к палестинскому народу и другим арабам на оккупированных территориях, о чем свидетельствует доклад Специального комитета за отчетный период;

* A/64/150.

** Переиздано по техническим причинам.



4. *выражает глубокую озабоченность* в связи с критическим положением на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в период с 28 сентября 2000 года в результате незаконных действий и мер со стороны Израиля, и в особенности осуждает всю незаконную поселенческую деятельность Израиля и сооружение стены, а также чрезмерное и неизбирательное применение силы против гражданского населения, включая практику внесудебных казней;

5. *просит* Специальный комитет впредь до полного прекращения израильской оккупации продолжать расследование политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, особенно нарушений Израилем Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, и консультироваться в надлежащих случаях с Международным комитетом Красного Креста сообразно с его правилами для обеспечения населению этих оккупированных территорий гарантий благополучия и соблюдения его прав человека, а также представить как можно скорее доклад Генеральному секретарю, после чего представлять такие доклады по мере необходимости;

6. *просит также* Специальный комитет регулярно представлять Генеральному секретарю периодические доклады о текущем положении на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

7. *просит далее* Специальный комитет продолжать расследование практики обращения с тысячами заключенных и содержащихся под стражей лиц на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

8. *просит* Генерального секретаря:

a) обеспечивать Специальному комитету все необходимые условия, в том числе условия для посещения им оккупированных территорий, чтобы он мог расследовать политику и действия Израиля, о которых идет речь в настоящей резолюции;

b) продолжать выделять такой персонал, который может потребоваться для оказания помощи Специальному комитету в выполнении им своих задач;

c) регулярно распространять среди государств-членов периодические доклады, упомянутые в пункте 6 выше;

d) обеспечивать через Департамент общественной информации Секретариата самое широкое распространение всеми имеющимися средствами докладов Специального комитета и информации о его деятельности и выводах и в случае необходимости вновь издавать те доклады Специального комитета, экземпляры которых уже разошлись;

e) представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о выполнении задач, возложенных на него в настоящей резолюции;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях».
2. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях в преддверии своей поездки на места направил Постоянному представителю Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве письмо от 4 мая 2009 года с просьбой предоставить ему неограниченный доступ на оккупированные территории, с тем чтобы он мог выполнить обязанности, возложенные на него Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/95. Специальный комитет не получил ответа от израильских властей.
3. В выполнении мандата Специального комитета ему оказывали содействие различные учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и канцелярии координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций в Египте, Иордании и Сирийской Арабской Республике (организация поездки и помощь на месте).
4. Поездка членов Специального комитета в Египет, Иорданию и Сирийскую Арабскую Республику проходила с 3 по 13 августа 2009 года. В этих трех странах Специальный комитет встретился с 33 свидетелями, включая представителей палестинских, израильских и сирийских неправительственных организаций (НПО), действующих на оккупированных территориях, в Израиле и в Сирийской Арабской Республике.
5. В соответствии с пунктом 8(d) резолюции 63/95 были проведены следующие мероприятия.

Департамент общественной информации

6. В период с августа 2008 года по июль 2009 года Департамент общественной информации распространял информацию о работе Специального комитета, используя различные имеющиеся в его распоряжении средства.
7. В различных новостных и информационных материалах Департамент доводил до мировой общественности информацию о работе Специального комитета и его выводах на шести официальных языках Организации Объединенных Наций либо непосредственно, либо через своих партнеров по радио- и телевидению.
8. Радио Организации Объединенных Наций освещало деятельность Специального комитета, включая его поездки в Египет, Иорданию и Сирийскую Арабскую Республику, и распространяло информацию о заявлениях Комитета по итогам его поездки на Ближний Восток.
9. В материалах Центра новостей Организации Объединенных Наций, одной из наиболее часто посещаемых страниц веб-сайта Организации, продолжалось освещение широкого круга вопросов, касающихся положения на Ближнем Востоке и прав человека палестинского народа. Большое внимание этой теме уделяли также Телевидение Организации Объединенных Наций, которое распро-

страняло свои материалы, в том числе через систему UNifeed и в формате веб-трансляции, и Центр фотоматериалов Организации Объединенных Наций, что обеспечивало доступ мировой общественности к информации в различных форматах.

10. Кроме того, Департамент следил за тем, чтобы на веб-сайте Организации Объединенных Наций (www.un.org) в разделе «Глобальные вопросы» постоянно велись и обновлялись на шести официальных языках страницы, посвященные вопросу о Палестине, со ссылками на другие страницы, включая базу данных Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ).

11. Деятельность Специального комитета освещалась в главе, посвященной Ближнему Востоку, в опубликованном в 2009 году выпуске «Ежегодника Организации Объединенных Наций» за 2006 год. В течение отчетного периода в системе “iSeek”, являющейся глобальной внутренней коммуникационной платформой Секретариата, распространялись материалы, посвященные работе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и безопасности его персонала.

12. Библиотека им. Дага Хаммаршельда в сотрудничестве с Отделом по правам палестинцев продолжала работу по переводу архивных документов Организации Объединенных Наций в электронный формат для ввода их в Систему официальной документации и ЮНИСПАЛ.

13. Сеть информационных центров Организации Объединенных Наций разослала доклад Специального комитета правительственным должностным лицам, агентствам массовой информации, НПО и учебным заведениям. Информационный центр Организации Объединенных Наций в Каире организовал пресс-конференцию и телевизионные интервью с членами Комитета. Информационная служба Организации Объединенных Наций в Женеве обеспечивала связь Совета по правам человека, который в течение отчетного периода занимался вопросом о правах человека на оккупированной палестинской территории, со средствами массовой информации.

14. С 27 октября по 5 декабря 2008 года десять молодых палестинских журналистов участвовали в программе повышения квалификации, организованной Департаментом в бюро Организации Объединенных Наций в Вашингтоне, О.К., и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Эта программа, направленная на повышение профессиональной квалификации работников печатных средств массовой информации, включала важные брифинги по правам человека, например о работе УВКПЧ, о роли специальных докладчиков и освещении работы Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека, касающейся прав человека палестинцев и других арабов на оккупированных территориях. Началась подготовка программы повышения квалификации на 2009 год, которая будет проходить со 2 ноября по 11 декабря 2009 года.

15. В 2008 году на всех шести официальных языках была опубликована брошюра «Вопрос о Палестине и Организация Объединенных Наций» (DPI/2499), которая имеется в базе данных ЮНИСПАЛ на веб-сайте Организации Объединенных Наций. В ней представлены материалы об истории палестинского народа начиная с Плана Организации Объединенных Наций по разделу 1947 года,

в том числе о социально-экономическом положении, гуманитарных проблемах, вопросах прав человека и политических событиях.

16. В течение отчетного периода более 300 000 посетителей ознакомились с постоянной экспозицией «Вопрос о Палестине и Организация Объединенных Наций», развернутой в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций по маршруту экскурсий. Еще одна выставка — «Палестинцы: 60 лет упорной борьбы и надежды», развернутая в Центральных учреждениях в ноябре и декабре 2008 года, языком фотографий, запечатлевших выразительные образы, повествовала о жизни палестинцев. Представленные снимки были сделаны молодыми палестинскими фотографами, участвовавшими в проекте, в котором они обучались искусству фотографии и кино.

17. Кроме того, Справочная группа распространила среди посетителей более 1000 экземпляров брошюры «Вопрос о Палестине и Организация Объединенных Наций» на шести официальных языках.

18. Экспозиция «Вопрос о Палестине и Организация Объединенных Наций», посвященная вопросам прав человека на оккупированной палестинской территории, в передвижном варианте была оформлена на английском, арабском и испанском языках. На испанском языке экспозиция была развернута в период работы Сессии Организации Объединенных Наций для стран Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку мира между Израилем и Палестиной и на Общественном форуме Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной, которые проходили в Сантьяго, с 11 по 13 декабря 2008 года.

19. В публикации “The United Nations Today” («Организация Объединенных Наций сегодня»), издаваемой на английском, испанском и французском языках, был представлен обзор деятельности Организации Объединенных Наций на Ближнем Востоке, включая участие в идущем мирном процессе, гуманитарную помощь палестинским беженцам, распространение информации о потребностях палестинцев и защиту их прав человека.